

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

Факультет иностранных языков и лингводидактики



С.А. Шилова
2021 г.

**Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык (английский язык)**

Направление подготовки специалитета
38.05.02 «Таможенное дело»

Квалификация (степень) выпускника
Специалист таможенного дела

Форма обучения
очная

Саратов,
2021

Статус	ФИО	Подпись	Дата
Преподаватель-разработчик	Кубракова Н.А.		
Председатель НМК	Никитина Г.А.		
И.о. заведующего кафедрой	Кубракова Н.А..		
Специалист Учебного управления	Юшинова И.В.		

1. Цели освоения дисциплины:

Основной целью курса является овладение иностранным языком на уровне, позволяющем выпускнику владеть коммуникацией в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессионального, межличностного и межкультурного взаимодействия.

Формирование у выпускников способности к межкультурному общению на английском языке и развитие умений осуществлять профессиональную устную и письменную коммуникацию на английском языке, позволят выпускнику успешно работать в избранной сфере деятельности, расширить кругозор, совершенствовать профессиональные умения и навыки, что будет способствовать повышению их конкурентоспособности на рынке труда.

2. Место дисциплины в структуре ООП специалитета:

Курс «Иностранный язык» (Б1.О.01) включен в обязательную часть Б1 («Дисциплины (модули)») по специальности 38.05.02 «Таможенное дело» и является обязательным учебным курсом. В связи с этим курс «Иностранный язык» тесно связан с рядом специальных дисциплин. Дисциплина «Русский язык и культура речи» (Б1.В.02) способствует развитию устной коммуникативной компетенции студентов. Дисциплины «Введение в специальность» (Б1.О.09), «Основы экономики и финансовой грамотности» (Б1.О.20), «Таможенное дело» (Б1.О.43), «Экономическая география и регионалистика мира» (Б1.О.23), «Экономический потенциал таможенной территории» (Б1.О.24), «Мировая экономика и международные экономические отношения» (Б1.О.25) дают основу для развития коммуникации в профессиональной сфере. «Информатика» (Б1.О.07) и «Ассистивные информационно-коммуникационные технологии» (Б1.В.ДВ.09.03) обеспечивают базу для получения информации из зарубежных источников.

Для успешного усвоения курса иностранного языка в рамках бакалавриата студентам необходимы «входные» знания общей лексики, грамматического и фонетического материала, а также умения аудирования и владения устной и письменной речью в объёме, определяемом программой средней школы.

3. Результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикаторов достижения компетенции	Результаты обучения
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	1.1_С.УК-4 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	<u>Знать</u> особенности делового стиля общения. <u>Уметь</u> использовать вербальные и невербальные средства общения . <u>Владеть</u> основными языковыми и речевыми клише для осуществления устного и письменного общения
	2.1_С.УК-4 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и	<u>Знать</u> технологию поиска значимой информации в Интернете по ключевым словам. <u>Уметь</u> пользоваться основными поисковыми системами. <u>Владеть</u> навыками сопоставления и отбора найденной информации

	иностранном (-ых) языках.	
	3.1_С.УК-4 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.	<u>Знать</u> стилистические различия между официальной и неофициальной корреспонденцией. <u>Уметь</u> писать формальные и неформальные электронные письма. <u>Владеть</u> основными языковыми клише, определяющими формальный или неформальный характер корреспонденции.
	4.1_С.УК-4 Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках.	<u>Знать</u> способы речевого воздействия <u>Уметь</u> использовать языковые единицы, адекватные тематике обсуждения <u>Владеть</u> способами выражения собственного мнения, согласия или несогласия с оппонентами.
	5.1_С.УК-4 Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) языка (-ов) на государственный язык.	<u>Знать</u> стилистические и грамматические особенности академических текстов по специальности. <u>Уметь</u> работать с двуязычными и толковыми словарями <u>Владеть</u> рациональными приемами перевода.
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	1.1_С.УК-5. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	<u>Знать:</u> психологические основы социального взаимодействия; направленного на решение профессиональных задач; основные принципы организации деловых контактов. <u>Уметь:</u> корректно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия с учетом языковых и этнокультурных и профессиональных норм. <u>Владеть</u> способами организации межличностного общения в профессиональной сфере на основе анализа информации о кросс-культурных различиях в социуме.
	1.2_С.УК-5. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	<u>Знать:</u> этические нормы, применяемые в области профессионального взаимодействия с использованием соответствующего набора языковых единиц. <u>Уметь</u> выстраивать линию профессионального поведения с учетом норм, принятых в международном академическом

		сообществе, использовать языковые единицы, адекватные тематике общения. <u>Владеть:</u> способами преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных и других барьеров в процессе межкультурного взаимодействия.
--	--	---

4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 11 зачетных единиц 396 часов.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)	
				лекции	Практические занятия	СР		
					Общая трудоемкость	Из них – практическая подготовка		
	Часть 1. Высшее образование и студенческая жизнь							
1	Высшее образование в России и за рубежом	1	1-3		6		6	Фронтальный опрос. Мини-презентация. Чтение и выборочный перевод текста.
2	Ведущие университеты англоязычных стран.	1	4-6		6		6	Фронтальный опрос. Мини-презентация. Чтение и выборочный перевод текста.
3	Ведущие университеты России.	1	7-9		6		6	Фронтальный опрос. Лексико-грамматический тест.
4	Студенческая	1	10-12		6		6	Фронтальный

	жизнь в России и за рубежом..							опрос. Лексико-грамматический тест.
5	Академическая мобильность студентов в современном мире.	1	13-15		6		6	Фронтальный опрос. Лексико-грамматический тест.
6	Проблемы современной молодёжи (терроризм, коррупция, экологические вопросы).	1	16-17		6		6	Фронтальный опрос. Мини-презентация. Чтение и выборочный перевод текста. Беседа по теме.
	Промежуточная аттестация							Зачет
	Итого за I семестр				36		36	
	Часть 2. Профессиональная сфера общения							
1	История таможни в России и странах изучаемого языка.	2	1-4		8		10	Фронтальный опрос. Чтение и выборочный перевод текста по теме. Составление терминологического словаря.
2	Деятельность таможенных органов в России.	2	5		4		6	Фронтальный опрос. Чтение и выборочный перевод текста по теме. Мини-презентация.
3	Деятельность таможенных органов в Великобритании.	2	6		4		6	Фронтальный опрос Лексико-грамматический тест. Составление терминологического словаря.

4	Деятельность таможенных органов в США и Канаде.	2	7-9		6		6	Фронтальный опрос. Лексико-грамматический тест.
5	Профессиональная подготовка таможенника в России и странах изучаемого языка.	2	10-12		6		6	Фронтальный опрос. Чтение и выборочный перевод текста по теме. Мини-презентация.
6	Сотрудничество таможенных органов разных стран.	2	13-14		4		6	Фронтальный опрос. Чтение и выборочный перевод текста по теме. Составление терминологического словаря.
	Промежуточная аттестация							Зачет
	Итого за II семестр				32		40	
	Часть 3. Профессиональная сфера общения							
1	Правовые системы англо-говорящих стран.	3	1-4		8		12	Фронтальный опрос. Лексико-грамматический тест. Составление аннотации текста по теме.
2	Отрасли права. Уголовное право. Международное право. Налоговое право. Административное право.	3	5-10		12		12	Фронтальный опрос. Лексико-грамматический тест. Составление аннотации текста по теме.
3	Экономические вопросы таможенной	3	11-13		6		12	Фронтальный и индивидуальный опрос.

	деятельности.							Чтение и выборочный перевод текста. Составление обзора научного журнала по профилю обучения.
4	Информационные технологии в деятельности таможенных органов.	3	14-16		6			Фронтальный и индивидуальный опрос. Чтение и выборочный перевод текста. Составление аннотации текста по теме.
5	Проект «Моя профессиональная специализация»	3	17		4		36	Презентация проекта
	Промежуточная аттестация							Зачет
	Итого за III семестр				36		72	
1	Основы делового общения (беседа по телефону).	4	1-4		8		16	Фронтальный опрос. Лексико-грамматический тест. Составление диалогов по моделям.
2	Основы делового общения (виды деловой корреспонденции, электронные письма).	4	5-8		8		16	Фронтальный опрос. Лексико-грамматический тест.
3	Основы делового общения (сопроводительные письма).	4	9-11		6		16	Фронтальный опрос. Лексико-грамматический тест. Составление делового

								письма.
4	Основы делового общения (резюме).	4	12-14		6		16	Фронтальный опрос. Лексико-грамматический тест. Составление резюме.
5	Интервью при приеме на работу.	4	15-16		4		12	Фронтальный опрос Мини-презентация
	Промежуточная аттестация							Экзамен (36)
	Итого за IV семестр				32		76	
	Общая трудоемкость дисциплины в часах				136		224	36

Содержание учебной дисциплины

Высшее образование и студенческая жизнь

Высшее образование в России и за рубежом. Ведущие университеты англоязычных стран и России. Студенческая жизнь в России и за рубежом Академическая мобильность студентов в современном мире. Проблемы современной молодёжи. Преступная сущность терроризма. Происхождение термина terrorism. Основные признаки терроризма: противозаконность; насилие, совершаемое по отношению к лицу, группе лиц, политическим, этническим или религиозным группам, правительствам, государствам; угроза жизни гражданскому населению; запугивание, шантаж.

Понятие о структурном типе предложения. Вопросительная модель предложения. Все типы вопросов. Отрицательная модель предложения. Предложения бытия (связочный тип). Признак, свойство, качество явления. Предложения обладания. Различия моделей «У меня есть...», « В комнате есть...». Основные формы глаголов. Предложения действия. Многокомпонентные сказуемые. Система видовременных форм глагола (действительный залог). Понятие об определённом и неопределённом артикле. Предлоги, падежное управление предлогов, значение и употребление артиклей. Личные местоимения, возвратные местоимения с компонентом –self. Притяжательные местоимения. Степени сравнения прилагательных и наречий. Исключения. Структура простого нераспространённого предложения. Простое нераспространённое предложение. Способы распространения предложения. Порядок слов простого предложения.

2 семестр

Профессиональная сфера общения

История таможи в России и странах изучаемого языка. Деятельность таможенных органов в России. Деятельность таможенных органов в Великобритании. Деятельность таможенных органов в США и Канаде. Профессиональная подготовка таможенников в России и странах изучаемого языка. Сотрудничество таможенных органов разных стран.

Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времен. Функции инфинитива. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы. Эмфатические конструкции, инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. Местоимения, слова-заместители, сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты. Основные модели предложений. Формальные признаки подлежащего: позиция в предложении, определители, способы выражения. Словообразование. Основные словообразовательные модели. Основные словообразовательные элементы и явления. Формальные признаки сказуемого: позиция в предложении, многокомпонентное сказуемое, вспомогательные элементы. Соотнесённость с русскими видовременными формами. Предлоги в предложении. Основные предлоги, передающие падежные отношения. Многозначность предлогов и их омонимия с союзами.

3 семестр

Профессиональная сфера общения

Правовые системы англо-говорящих стран. Отрасли права. Уголовное право. Международное право. Налоговое право. Административное право. Экономические вопросы таможенной деятельности. Информационные технологии в деятельности таможенных органов.

Неличные формы глагола. Типы инфинитива. Инфинитивные обороты и конструкции. Способы их перевода. Функции в предложении. Неличные формы глагола. Причастие и причастные обороты. Функции в предложении, способы перевода. Формализованная структура предложения. Представление актуальных предложений в виде формализованных структур. Порядок слов и формальные признаки основных и второстепенных частей речи. Работа с текстом по специальности. Языковые и графические средства выражения логических связей текста. Заголовок текста и подзаголовки. Разбиение текста на абзацы. Местоимения и наречия как средства выражения ретроспективной и перспективной связи. Обучение реферированию и аннотированию текстов.

4 семестр.

Профессиональная сфера общения

Деловая корреспонденция (основные виды писем (сопроводительное письмо, рекомендательное письмо, запросы, рекламации). Структура и стиль делового письма. Данные компании-отправителя. Дата письма. Ссылка. Внутренний адрес. Вступительное обращение и заключительная формула вежливости. Заголовок к тексту письма. Текст письма. Подпись. Отметка о наличии приложений и копий. Форматирование. Оформление конверта. Особенности написания электронных писем. Употребляемые сокращения, эллипсис. Типичные речевые ситуации при разговоре по телефону. Деловая переписка. Правила написания биографии (резюме). Деловое общение (разговор по телефону, встречи, переговоры, подготовка презентации). Интервью при приеме на работу.

Клишированные фразы в повседневном этикете. Вводные обороты. Языковые способы представления своего положительного мнения. Языковые способы представления своего отрицательного мнения. Языковые способы запроса информации, переспроса, выяснения деталей. Передача фактуальной информации: средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и т.д. Передача эмоциональной оценки сообщения: средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д. Передача интеллектуальных отношений: средства выражения

согласия/несогласия, способности/неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах. Структурирование дискурса: оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и т.д. Овладение основными формулами этикета при ведении диалога, дискуссии, при построении сообщения и т.д.

5.Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык», обусловлен необходимостью

1) формировать у студентов комплекс компетенций для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации;

2) обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения английскому языку, реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей студентов осуществлять различные виды деятельности, используя иностранный язык; в) когнитивных способностей студентов; г) готовности их к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Специфика дисциплины «Иностранный язык» определяет необходимость использования новых образовательных технологий и сочетания их с традиционными методами, направленными на как передачу определённой суммы знаний, так и формирование базовых умений и компетенций.

- **Технология коммуникативного обучения** направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- **Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)** позволяют формировать умение поиска, анализа и хранения информации, способствуя интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

а)Технология использования компьютерных программ позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов.

б)Интернет - технологии предоставляют широкие возможности для поиска информации и разработки учебных проектов.

- **Технология тестирования** используется для текущего и промежуточного контроля уровня языковых знаний и речевых умений в рамках модуля (семестра).

- **Проектная технология** ориентирована на моделирование взаимодействия учащихся и способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения иностранному языку.

- **Технология обучения в сотрудничестве** реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

- **Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья**

При изучении дисциплины студентами с инвалидностью и студентами с ограниченными возможностями здоровья могут использоваться следующие адаптивные

образовательные технологии: Учет ведущего способа восприятия учебного материала. При нарушениях зрения студенту предоставляется возможность использования учебных и раздаточных материалов, напечатанных укрупненным шрифтом, использование опорных конспектов для записи лекций, предоставления учебных материалов в электронном виде для последующего прослушивания, аудиозапись. При нарушениях слуха студенту предоставляется возможность занять удобное место в аудитории, с которого в максимальной степени обеспечивается зрительный контакт с преподавателем во время занятий, использования наглядных опорных схем на лекциях для облегчения понимания материала, преимущественное выполнение учебных заданий в письменной форме (письменный опрос, тестирование, контрольная работа, подготовка рефератов и др.)

Увеличение времени на анализ учебного материала. При необходимости для подготовки к ответу на практическом (семинарском) занятии, к ответу на зачете, экзамене, выполнению тестовых заданий студентам с инвалидностью и студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается в 1,5 – 2 раза по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.

Создание благоприятной, эмоционально-комфортной атмосферы при проведении занятий, консультаций, промежуточной аттестации. При взаимодействии со студентом с инвалидностью, студентом с ограниченными возможностями здоровья учитываются особенности его психофизического состояния, самочувствия, создаются условия, способствующие повышению уверенности в собственных силах. При неудачах в освоении учебного материала, студенту с инвалидностью, студенту с ограниченными возможностями здоровья даются четкие рекомендации по дальнейшей работе над изучаемой дисциплиной (разделом дисциплины, темой). Студенты-инвалиды и лица с ОВЗ имеют возможность в свободном доступе и в удобное время работать с электронными учебными пособиями, размещенными на официальном сайте <http://library.sgu.ru/> Зональной научной библиотеки СГУ им. Н.Г. Чернышевского, которая объединяет в базе данных учебно-методические материалы – полнотекстовые учебные пособия и хрестоматийные, тестовые и развивающие программы по общегуманитарным, естественнонаучным и специальным дисциплинам. Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык», обусловлен необходимостью 1) формировать у студентов компетенции для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации;

2) обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

Самостоятельная работа студентов (индивидуальная, групповая, коллективная) является важной частью в рамках данного курса. Студент получает рекомендации преподавателя об организации самостоятельной деятельности, а преподаватель выполняет функцию управления через учет, контроль и коррекцию ошибочных действий. Функциональное предназначение самостоятельной работы студентов в процессе практических занятий по овладению иноязычными знаниями, умениями и компетентностями заключается в самостоятельном прочтении, просмотре, прослушивании, наблюдении, конспектировании, осмыслении, запоминании и воспроизведении определенной информации.

Студентам предлагаются следующие **формы самостоятельной работы:**

1. выполнение тренировочных упражнений и тестов;
2. поисковое чтение профессионально значимой литературы;
3. работа с использованием Интернет-технологий;
4. индивидуальное и групповое выполнение проектов;

5. написание аннотаций, рефератов, переводов;
6. оформление результатов проделанной работы в форме докладов, постеров, РР презентаций.
7. участие в Общеуниверситетском конкурсе академического письма, Олимпиаде на лучшее владение английским языком, Общеуниверситетском конкурсе перевода

1 семестр

Виды самост. работы	Сроки выполнения	Формы контроля
Выполнение языковых и речевых упражнений, переводов	Еженедельно в течение семестра	Фронтальный и индивидуальный опрос на занятии Лексико-грамматическое тестирование
Мини-презентации по изучаемым темам (см. Раздел 4)	Дважды в семестр для каждого студента	Постер, РР-презентация, устное или письменное сообщение (по выбору студента)
Выполнение проекта (тема по выбору студента из числа тем, обсуждаемых в рамках семестра).	В течение семестра	На итоговом занятии семестра. Постер, РР-презентация, устное или письменное сообщение (по выбору студента)

2 семестр

Виды самост. работы	Сроки выполнения	Формы контроля
Выполнение языковых и речевых упражнений, переводов	Еженедельно в течение семестра	Фронтальный и индивидуальный опрос на занятии Лексико-грамматическое тестирование Составление терминологического словаря
Мини-презентации по изучаемым темам (см. Раздел 4)	Дважды в семестр для каждого студента	Постер, РР-презентация, устное или письменное сообщение (по выбору студента)
Выполнение проекта (тема по выбору студента из числа тем, обсуждаемых в рамках семестра).	В течение семестра	На итоговом занятии семестра. Постер, РР-презентация, устное или письменное сообщение (по выбору студента)
Участие в общеуниверситетской олимпиаде по английскому языку.	В середине семестра	Выполнение тестов в формате международных экзаменов.

3 семестр

Виды самост. работы	Сроки выполнения	Формы контроля
Выполнение языковых и речевых упражнений, переводов	Еженедельно в течение семестра	Фронтальный и индивидуальный опрос на занятии Составление аннотаций текстов

		по обсуждаемой тематике Составление обзора журнала по профилю обучения
Мини-презентации по изучаемым темам (см. Раздел 4)	Дважды в семестр для каждого студента	Постер, РР-презентация, устное или письменное сообщение (по выбору студента)
Выполнение проекта по теме «Моя профессиональная специализация».	В течение семестра	На итоговом занятии семестра. Постер, РР-презентация, устное или письменное сообщение (по выбору студента)
Участие в конкурсе академического письма (по выбору студента)	Конец семестра	Написание аннотации статьи или эссе

4 семестр

Виды самост. работы	Сроки выполнения	Формы контроля
Выполнение языковых и речевых упражнений, переводов	Еженедельно в течение семестра	Фронтальный и индивидуальный опрос на занятии Лексико-грамматическое тестирование Составление деловых писем
Мини-презентации по изучаемым темам (см. Раздел 4)	Дважды в семестр для каждого студента	Постер, РР-презентация, устное или письменное сообщение (по выбору студента)
Выполнение проекта (тема по выбору студента из числа тем, обсуждаемых в рамках семестра).	В течение семестра	На итоговом занятии семестра. Постер, РР-презентация, устное или письменное сообщение (по выбору студента)
Участие в общеуниверситетской олимпиаде по английскому языку.	В середине семестра	Выполнение тестов в формате международных экзаменов.

Требования к зачету

1. Письменный перевод со словарём текста по образовательной, общественно-политической или научно-популярной тематике, соответствующей содержанию программы объёмом 1500-2000 знаков. Время на подготовку 40 минут.
2. Беседа с экзаменатором на английском языке по проблематике текста.

Требования к экзамену:

1. Письменный перевод со словарём научного (научно-популярного) текста по специальности «Таможенное дело» объёмом 1500-2000 знаков. Время на подготовку 40 минут.
2. Беседа с экзаменатором на английском языке по проблематике текста и темам, изученным в течение семестра.

Примеры вопросов для индивидуальных и фронтальных вопросов, минипрезентаций, тестовые задания, вопросы к зачету и экзамену, примеры текстов для зачета и экзамена, рекомендации по выполнению тестов, а также критерии оценивания выполняемых видов деятельности приведены в фонде оценочных средств дисциплины.

Самостоятельная работа над проектом «Моя профессиональная специализация» осуществляется студентами самостоятельно в группах или индивидуально по

разработанному преподавателем плану. Отчет о выполнении представляет собой презентацию результатов проделанной работы. Отчет оценивается преподавателем и студентами.

7. Данные для учета успеваемости студентов в БАРС

Таблица 1.1. Максимальные баллы по видам учебной деятельности

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
Семестр	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа	Автоматизированное тестирование	Другие виды деятельности	Промежуточная аттестация	Итого
1.	0	30	0	30	0	20	20	100
2.	0	30	0	30	0	20	20	100
3.	0	30	0	30	0	20	20	100
4.	0	30	0	30	0	20	20	100

Программа оценивания учебной деятельности студента

1-3 семестры

Лекции – не предусмотрены

Лабораторные занятия – не предусмотрены

Практические занятия. Посещаемость, активное участие в практическом занятии по всем видам языковой и речевой деятельности, выполнение аудиторных мини-тестов – от 0 до 30 баллов.

Самостоятельная работа. Выполнение переводов, лексико-грамматических упражнений, работа со словарями, учебниками и пособиями, электронными ресурсами. Оценивается адекватность перевода, наличие терминологического словаря; количество правильных ответов в лексико-грамматических упражнениях; поиск дополнительной информации в электронных ресурсах – от 0-30 баллов.

Другие виды учебной деятельности: отчёты по пропущенным занятиям, подготовка презентации по подготовленным дополнительным текстам, выполнение заданий, предполагающих использование аутентичных англоязычных источников в сети Интернет (составление терминологических карт, с использованием онлайн словарей и энциклопедий, составление маршрутов поездок, онлайн экскурсий, обзоров деятельности ведущих университетов России и стран изучаемого языка) – от 0 до 20 баллов. Оценивается полнота отчёта по пропущенному материалу, соответствие презентации основному содержанию статьи, использование PowerPoint.

Промежуточная аттестация (зачёт) от 0 до 20 баллов. Зачтено от 11 до 20 баллов, не зачтено от 10 до 0 баллов. Оценивается адекватность перевода, фонетическая, лексическая и грамматическая правильность речи.

Таблица 2.1 Таблица пересчета полученной студентом суммы баллов по дисциплине «Иностранный язык» в зачет – 1-3 семестры:

61 баллов и более	«зачтено» (при недифференцированной оценке)
меньше 60 баллов	«не зачтено»

Таким образом, максимально возможная сумма баллов за все виды учебной деятельности студента за семестр по дисциплине «Иностранный язык (английский)» составляет 100 баллов.

4 семестр

Лекции - не предусмотрены

Лабораторные занятия – не предусмотрены

Практические занятия. Посещаемость, активное участие в практическом занятии по всем видам языковой и речевой деятельности, выполнение аудиторных мини-тестов – от 0 до 30 баллов.

Самостоятельная работа. Выполнение переводов, лексико-грамматических упражнений, работа со словарями, учебниками и пособиями, электронными ресурсами. Оценивается адекватность перевода, наличие терминологического словаря; количество правильных ответов в лексико-грамматических упражнениях; поиск дополнительной информации в электронных ресурсах – от 0-30 баллов.

Другие виды учебной деятельности: отчёты по пропущенным занятиям, подготовка презентации по подготовленным дополнительным текстам – от 0 до 20 баллов. Оценивается полнота отчёта по пропущенному материалу, соответствие презентации основному содержанию статьи, использование PowerPoint.

Промежуточная аттестация (экзамен): Оценивается адекватность перевода, фонетическая, лексическая и грамматическая правильность речи.

На экзамене ответ на «отлично» оценивается от 20 до 19 баллов;

ответ на «хорошо» оценивается от 18 до 16 баллов;

ответ на «удовлетворительно» оценивается от 15 до 12 баллов;

ответ на «неудовлетворительно» оценивается от 11 до 0 баллов.

Таблица 2.2 Таблица пересчета полученной студентом суммы баллов по дисциплине «Иностранный язык» в оценку (экзамен) – 4 семестр:

86-100 баллов	«отлично»
76-85 баллов	«хорошо»
61-75 балла	«удовлетворительно»
0-60 баллов	«не удовлетворительно»

Таким образом, максимально возможная сумма баллов за все виды учебной деятельности студента за 4 семестр по дисциплине «Иностранный язык (английский)» составляет 100 баллов.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины «Иностранный язык (английский)»

а) литература:

1. [Карпова Т.А., Восковская А.С.](#) Английский язык (для бакалавров) [Текст] / Карпова Т.А., Восковская А.С. - Москва : КноРус, 2016. - 363 с. - ISBN 978-5-406-02357-0 : Б. ц. Перейти к внешнему ресурсу <http://www.book.ru/book/918102>.
2. Воронова Е.Н.Справочник по грамматике английского языка (с упражнениями и тестами) [Электронный ресурс] / Е. Н. Воронова. - Саратов: [б. и.], 2018. - 96 с. - Б. ц. Перейти к внешнему ресурсу: [Текст](#) ID= 2291 (дата размещения: 25.12.2018).
3. Воронова Е.Н. Культура стран изучаемого языка (Museums around the World) [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е. Н. Воронова. - Саратов : [б. и.], 2018. - 70 с. - Б. ц. Перейти к внешнему ресурсу: [Текст](#) ID= 2288 (дата размещения: 25.12.2018)
4. [Хижняк С.П.](#) Английский язык для юристов : Учебник / Хижняк С.П. - Москва : Юстиция, 2020. - 185 с. - URL: <https://www.book.ru/book/932876>. - Internet access. - ISBN 978-5-4365-3708-5:~Б.ц.-Текст: непосредственный. Режим доступа: [book.ru http://www.book.ru/book/932876](http://www.book.ru/book/932876)

5. Сипакова И.Н. Going Trough Customs английский язык для студентов, обучающихся по специальности "Таможенное дело" (бакалавриат) / И. Н. Сипакова ; ФГБОУ ВПО "Саратовский государственный университет им. Н. Г. Чернышевского". - Саратов : изд-во "Буква", 2013. - 80 с. : ил., табл. - ~Б. ц. Электронная библиотека учебно-методической литературы СГУ им. Н.Г. Чернышевского. Текст ID= 792 (дата размещения: 30.12.2013).
6. Попов Е.Б. Иностраный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Попов Е.Б.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2013.— 72 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16673>.
7. Бедрицкая Л.В. Деловой английский язык = English for Business Studies [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Бедрицкая Л.В., Василевская Л.И., Борисенко Д.Л.— Электрон. текстовые данные.— Минск: ТетраСистемс, Тетралит, 2014.— 320 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28071>

б) Лицензионное программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Программное обеспечение (ПО):

1. ОС Windows (лицензионное ПО)
2. MicrosoftOffice (лицензионное ПО) или OpenOffice (свободное ПО)
3. Браузеры Internet Explorer, Google Chrome , Mozilla Firefox

Интернет-ресурсы

3. Онлайн-словарь Oxford Learner's Dictionaries. Режим доступа: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/>
4. Онлайн-словарь Cambridge Dictionary. Режим доступа: <https://dictionary.cambridge.org/ru/>
5. Онлайн-словарь Dictionary by Merriam Webster. Режим доступа: <https://www.merriam-webster.com/>
6. Онлайн-словарь Multitran. Режим доступа: <https://www.multitran.com/>
7. Онлайн-ресурс для развития навыков коммуникации на английском языке Learning English BBC. Режим доступа: <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Учебно-методические материалы (учебники, учебно-методические пособия, раздаточные материалы, словари, справочная литература);
2. Аудио- и видео- техника;
3. Мультимедийный проектор;
4. Интернет-ресурсы.

Автор: доцент кафедры английского языка для гуманитарных направлений и специальностей
Н.А. Кубракова

Программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по специальности 38.05.02 «Таможенное дело».

Программа разработана и одобрена на заседании кафедры КАЯ для ГНиС «31» __мая__ 2021г., протокол № 10 __).